

Otorgan fondos a municipios para renovar parques y áreas recreativas infantiles

Elizabeth, NJ. La Junta de Comisionados del Condado de Union (Freeholders) anunció este otoño que el llamado Kids Recreation Trust Fund dispone de más de un millón de dólares en subsidios comparados (matching grants) para emplearlo en las mejoras de campos deportivos, canchas de baloncesto, piscinas, y otras instalaciones

recreativas concebidas para los niños y las familias. "Cada vez se habla más acerca del problema de la obesidad infantil, pero estoy orgullosa de decir que aquí en el Condado de Union llamamos menos y actuamos más, es decir realizamos acciones para enfrentar esa situación y no nos quedamos en las simples palabras", declaró

Deborah P. Scanlon, la presidenta de los Freeholders. "Los residentes del condado han apoyado el Kids Recreation Trust Fund desde su creación, y esta iniciativa continúa ayudando a mejorar el acceso de los niños a las actividades saludables".

El Kids Recreation Trust Fund se estableció en el 2004 y a instancias del Freeholder Angel G. Estrada. El objetivo era ayudar a los departamentos locales de recreación para que pudieran mejorar sus instalaciones para los niños. La iniciativa forma parte a su vez del Fondo Fiduciario para la preservación de sitios históricos y la conservación de espacios abiertos e instalaciones recreativas, creado mediante referéndum popular en el año 2000.

Concretamente el Kids Recreation Trust Fund permite que el gobierno del condado ofrezca un dólar de subvención por cada dólar

aportado por los departamentos de recreación locales. Los proyectos elegibles pueden incluir mejoras en los campos deportivos y en otros tipos de instalaciones pero también facilita edificar nuevas obras.

Algunos de los proyectos elegibles para recibir la subvención del Kids Recreation Trust Fund son específicos para los niños, como son los casos por ejemplo de los parques infantiles e instalaciones para adolescentes. Otros proyectos sin embargo abarcan obras e instalaciones donde pueden acceder niños y jóvenes de todas las edades.

Un proyecto muy importante que se tuvo en cuenta este año al momento de planear las subvenciones fue el sendero ribereño de Elizabeth o River Trail System. Este proyecto, concebido para todas las edades, consiste en un camino pavimentado que recorrerá las riberas del río Elizabeth. La



El nuevo Elizabeth River Trail uno de los proyectos realizados con fondos del Condado y que una vez terminado tendrá áreas de acceso para actividades recreativas como gimnasios infantiles al aire libre, sendero para ciclistas, y más. (Foto de Darren Bryden/Groundwork Elizabeth)

obra proporcionará por tanto un entorno urbano agradable para caminar, trotar, patinar o andar en bicicleta.

La nueva ruta también servirá como una alternativa de transporte en el condado porque le facilitará a los residentes una forma más segura de moverse a pie o en bicicleta. Se cree además que podría desempeñar un importante papel en el desarrollo económico de nuestra región.

"En las fases futuras este sendero ribereño de Elizabeth incluso se conectará con el llamado East Coast Greenway, una vía ciclista nacional que se extiende desde Maine hasta los Cayos de la Florida. Dicha infraestructura traerá nuevos visitantes al Condado de Union y estimulará la actividad económica en las zonas por donde se entiende el sendero cíclico", dijo Estrada.

El Kids Recreation Trust Fund este 2011 también subvencionará mejoras en las piscinas municipales de Cranford, Hillside, y Springfield, y la instalación de un nuevo césped artificial en Al Kalla Park (Linden).

Los subsidios compar-

ados (matching grants) del Kids Recreation Trust Fund igualmente favorecerán los siguientes municipios o ciudades del Condado de Union:

1-Berkeley Heights: \$20,000.00 para mejoras en instalaciones deportivas.

2-Clark: \$25,000.00 para mejoras en parques.

3 - Cranford: \$35,000.00 para mejoras en la piscina municipal.

4 - Elizabeth: \$125,000.00 para el sendero ribereño de Elizabeth o River Trail System.

5 - Fanwood: \$50,000.00 para mejoras en campos deportivos, caminos e instalaciones de patinaje.

6 - Garwood: \$25,000.00 para seguir adelantando con las obras del complejo de atletismo.

7-Hillside: \$75,000.00 para realizar reformas en la piscina municipal.

8-Linden: \$125,000.00 para la instalación de un césped artificial en el parque Al Kalla.

9-Mountainside: \$21,600.00 para realizar varias mejoras en el campo de softbol de Deerfield y en el campo de Borough Hall.

10-New Providence:

\$25,000.00 para mejoras en el campo de Leider.

12 - Plainfield: \$65,000.00 para mejoras en el campo de béisbol Joe Black.

13 - Rahway: \$44,250.00 para mejoras en 8 canchas de baloncesto.

14-Roselle: \$75,000.00 para mejoras en diferentes campos infantiles.

15-Roselle Park: \$35,000.00 para mejoras en Aldene Park.

16- Scotch Plains: \$40,000.00 para mejoras en pistas de tenis y en la pavimentación del Brookside Park.

17- Springfield: \$75,000.00 para mejoras en la piscina municipal, e instalaciones de hockey, patinaje y pistas de atletismo.

18- Summit: \$25,000.00 para mejoras en el campo de Summit y las instalaciones de tenis del Tatlock Park.

19- Union: \$100,000.00 para mejoras en el Hall Stadium, el parque Biertuempfel y otras mejoras generales.

20 - Westfield: \$35,000.00 para renovar el campo de atletismo ubicado en el 1200 Boulevard.

Total: \$1,020,850.00

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 11/10/2011
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2011-980 enmienda (Resolution No. 2011-77)
CONCEDIDO A: Iselin Veterinary Hospital PA, Iselin, New Jersey
SERVICIOS: Servicios por llamadas, de veterinaria, exámenes, vacunas y alimentos para la unidad canina del Sheriff K-9.

PERÍODO: Enero 1, 2011 - Diciembre 31, 2011.

COSTOS: un aumento en el contrato de \$10,000.00 hacia el nuevo total del contrato de \$25,000.00

Nicole L. DiRado - Secretaria del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Noviembre 17, 2011 \$66.71

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 11/10/2011
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2011-983

CONCEDIDO A: Lexington Insurance Company, Philadelphia, Pennsylvania

SERVICIOS: Protección de seguro por contratistas para el Galloping Hill Clubhouse.

PERÍODO: Julio 7, 2011 - Diciembre 1, 2012.

COSTOS: un total de no más de \$23,984.00

Nicole L. DiRado - Secretaria del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Noviembre 17, 2011 \$56.79

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 11/10/2011
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2011-988 enmienda (Resolution No. 2010-347)

CONCEDIDO A: Maser Consulting, Red Bank, New Jersey

SERVICIOS: Servicios adicionales de ingeniería para reemplazar la alcantarilla en Pemberton Avenue (P175) en la ciudad de Plainfield.

COSTOS: un monto de \$6,500.00 para el nuevo total del contrato de \$293,580.00.

Nicole L. DiRado - Secretaria del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Noviembre 17, 2011 \$56.42

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 11/10/2011
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2011-995

CONCEDIDO A: Key-Tech, de Keyport, New Jersey

SERVICIOS: proveer servicios de prueba, sobre aviso, como es requerido por varios proyectos de construcción, estudios de ingeniería e investigaciones del Condado.

PERÍODO: Noviembre 1, 2011 - Noviembre 1, 2012

COSTOS: un monto de \$75,000.00.

Nicole L. DiRado - Secretaria del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Noviembre 17, 2011 \$56.86

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 11/10/2011
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2011-998

CONCEDIDO A: Palumbo & Renaud of Cranford, New Jersey

SERVICIOS: representar a George Devanney en el caso titulado Richmond Lapolla v. UC, et als.

COSTOS: un monto de no más de \$10,000.00.

Nicole L. DiRado - Secretaria del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Noviembre 17, 2011 \$50.22

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 11/10/2011
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2011-999

CONCEDIDO A: LaCorte, Bundy, Varady & Kinsella, Union, NJ

SERVICIOS: representar al Condado de Union en el caso titulado Richmond Lapolla v. UC, et als.

COSTOS: un monto de no más de \$10,000.00.

Nicole L. DiRado - Secretaria del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Noviembre 17, 2011 \$50.22

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 11/10/2011
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2011-1000 enmienda (Resolution No. 2011-867)

CONCEDIDO A: Weber Dowd Law of Woodland Park

SERVICIOS: asesoramiento legal especial en el caso titulado Aspen Landscaping Contracting, Inc. v. County of Union et als.

COSTOS: un monto de no más de \$20,000.00 hacia un total de no más de \$60,000.00.

Nicole L. DiRado - Secretaria del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Noviembre 17, 2011 \$55.55

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 11/10/2011
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2011-1001 enmienda (Resolution No. 2011-373)

CONCEDIDO A: Bauch, Zucker, Hatfield, LLC, Springfield, NJ

SERVICIOS: asesoramiento legal especial en el caso titulado Stephen McGuire v. County of Union et als.

COSTOS: un monto de no más de \$15,000.00 hacia un total de no más de \$30,000.00.

Nicole L. DiRado - Secretaria del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Noviembre 17, 2011 \$55.55

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 11/10/2011
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2011-1002 enmienda (Resolution No. 2011-533)

CONCEDIDO A: Palumbo & Renaud of Cranford, New Jersey

SERVICIOS: asesoramiento legal especial en el caso titulado Jonathan Dawkins v. County of Union et als.

COSTOS: un monto de no más de \$15,000.00 hacia un total de no más de \$60,000.00.

Nicole L. DiRado - Secretaria del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Noviembre 17, 2011 \$55.55

Implementan nuevo sistema para denunciar delitos de forma anónima

Elizabeth, NJ- Las autoridades del Condado de Union dieron a conocer que han implementado un nuevo servicio de mensajes de texto para que los residentes puedan denunciar cualquier actividad criminal sin revelar sus nombres.

Si un ciudadano advierte una actividad sospechosa debe enviar su mensaje de texto al UC TIP 274.637 y también podría utilizar un formulario en www.uctip.org, el sitio electrónico del Union County Crime Stoppers. Una tercera opción sería llamar a la línea gratuita 908-654-8477.

"La participación comunitaria es la clave para la prevención del delito, y el Crime Stoppers resulta un recurso valioso para aquellos residentes dispuestos a colaborar con las autoridades pero que no desean identificarse", dijo Deborah Scanlon, la presidenta de la Junta de comisionados (Freeholders).

Se ha demostrado que las denuncias anónimas a través de Crime Stoppers son muy eficaces. Desde sus inicios, el programa ha permitido la captura de cientos de delincuentes que cometieron homicidios y otros delitos graves. También ha facilitado combatir el contrabando de drogas o armas y la devolución de bienes a sus legítimos propietarios.

La Union County Crime Stoppers Board es una organización de voluntarios que insta a los residentes compartir información sobre actividades delictivas. El programa trabaja además en estrecha colaboración con la policía del Condado de Union, la Asociación de Jefes de Policía, y la Oficina del Fiscal del Condado de Union.

El programa ofrece asimismo una recompensa en efectivo de hasta \$5,000 si la información ofrecida permite el arresto y la acusación de un delincuente.

Las llamadas telefónicas a la línea gratuita 908-654-8477 se manejan a través de un teléfono que no tiene incorporado ningún identificador de llamadas y tampoco registra las conversaciones.

Y en cuanto a los ciudadanos que deseen utilizar el formulario del sitio electrónico www.uctip.org, ellos pueden tener la certeza de que su identidad permanece protegida a través de una conexión segura. El sistema permite además que el denunciante pueda regresar al formulario para añadir nueva información sin revelar su identidad.

Para garantizar el anonimato de los ciudadanos cuando envían un mensaje de texto al UC TIP 274.637, todos los mensajes se enrutan a través de una parte remota a cargo de una tercera entidad y tampoco se conservan registros de los mensajes.